Autoservisní přípravky (Servis automatických převodovek – ATF adaptéry)

Profesionální sada 13 ks plnicích adaptérů se závity a úhlovými koncovkami pro výměnu oleje v automatických převodovkách (ATF)

Model: GE1222_G02733 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální 13dílná autoservisní sada plnicích a přepouštěcích adaptérů GEKO G02733 v plastovém kufříku je nezbytným vybavením pro odbornou výměnu a doplňování převodového oleje (ATF / DSG / CVT) u moderních automatických, dvouspojkových a bezestupňových převodovek osobních a dodávkových vozidel (VW, Audi, Škoda, SEAT, Mercedes-Benz, BMW, Ford, Volvo, Toyota, Lexus, Nissan, Honda, Hyundai, Kia aj.). Většina moderních automatických převodovek nemá klasickou měrku oleje a plní se zespodu přes výpustný/kontrolní otvor se speciálním závitem a přepadovou trubičkou – tato sada 13 ocelových adaptérů s přesnými metrickými i palcovými závity a úhlovým sklonem umožní přímé napojení plničky oleje!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	G02733 (GE1222_G02733)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ sady	Sada plnicích adaptérů pro automatické převodovky (ATF Filling Adapter Set)
Počet adaptérů v sadě	13 ks v plastovém kufříku

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	G02733 (GE1222_G02733)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ sady	Sada plnicích adaptérů pro automatické převodovky (ATF Filling Adapter Set)
Počet adaptérů v sadě	13 ks v plastovém kufříku
Obsažené typy adaptérů (ATF-101 až ATF-113)	Závity M10×1.0, M12×1.5, M18×1.5, M22×1.5, M24×1.5, M30×1.5, 1/8"-27 NPT, 5/16"-24 UNF, zahnuté hákové trubičky a VW/Audi DSG/CVT koncovky
Určené značky a převodovky	VAG (VW/Audi/Škoda DSG 02E/0B5, AISIN 09G, CVT Multitronic), Mercedes 722.9 (7G-Tronic), Ford, BMW, Volvo, Toyota, Nissan, Honda, Subaru
Materiál adaptérů	Přesně soustružená ocel s antikorozní úpravou a těsnicími O-kroužky
Připojení k plničce	Jednotné rychlospojkové / závitové zakončení pro napojení plnicí hadice
Úhlové provedení	Přímé i úhlově zahnuté trubičky (30° / 45° / 60° / 90° / hák) pro nepřístupná místa
Těsnění	Olejivzdorné těsnicí kroužky proti úniku kapaliny ATF při plnění pod tlakem
Balení	Odolný plastový kufřík s očíslovanými pozicemi ATF-101 až ATF-113
Hmotnost sady	cca 1,1 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Adaptér ATF-101 (1/8"-27 NPT)** – Pro automatické převodovky vozů Ford.
- **2. Adaptér ATF-102 (Univerzální zahnutý hák)** – Pro převodovky BMW, Honda, Nissan bez závitového plnicího portu.
- **3. Adaptér ATF-103 a ATF-104 (Krátká a dlouhá zahnutá trubička)** – Pro převodovky VW, Audi, Škoda (bez závitu / boční otvor).
- **4. Adaptér ATF-105 (M10 × 1,0)** – Pro převodovky VW, Audi a Porsche (např. AISIN 09G / Tiptronic).
- **5. Adaptér ATF-106 (M24 × 1,5)** – Pro dvouspojkové převodovky VW / Audi / Škoda DSG (6stupňové 02E/DQ250, S-Tronic).
- **6. Adaptér ATF-107 (M22 × 1,5)** – Pro bezestupňové převodovky VW / Audi CVT (Multitronic).
- **7. Adaptér ATF-108 (M12 × 1,5)** – Pro 7stupňové automatické převodovky Mercedes-Benz 722.9 (7G-Tronic).
- **8. Adaptér ATF-109 (M18 × 1,5)** – Pro převodovky VW, Škoda, Toyota, Lexus.
- **9. Adaptér ATF-110 (M30 × 1,5), ATF-111 (Flexibilní 300 mm), ATF-112 (5/16"-24 Volvo), ATF-113 (M18×1,5 Toyota)** – Kompletní pokrytí zbývajících asijských a evropských převodovek.
- **10. Plastový kufr s popisem pozic** – Přehledné uložení všech 13 adaptérů.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné rukavice odolné olejům (ČSN EN 374) – Ochrana rukou před horkým převodovým olejem ATF.

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – POVINNÉ při práci pod vozidlem při odpojování plnicího adaptéru!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ PŘED POUŽITÍM ADAPTÉRŮ ZKONTROLUJTE JEJICH DOKONALOU ČISTOTU! Automatické převodovky (mechatronika DSG, 7G-Tronic, CVT) jsou extrémně citlivé na nečistoty – jediné zrnko písku zanesené do oleje může zablokovat šoupátko mechatroniky!
- ⚠️ Zkontrolujte, že vozidlo na zvedáku visí v naprosto VODOROVNÉ POLOZE (hladina oleje v automatické převodovce se nastavuje přepadem přes vnitřní komínek při přesné teplotě oleje 35–45 °C dle diagnostiky!).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED POUŽITÍM ADAPTÉRŮ ZKONTROLUJTE JEJICH DOKONALOU ČISTOTU! Automatické převodovky (mechatronika DSG, 7G-Tronic, CVT) jsou extrémně citlivé na nečistoty – jediné zrnko písku zanesené do oleje může zablokovat šoupátko mechatroniky!
2. Zkontrolujte, že vozidlo na zvedáku visí v naprosto VODOROVNÉ POLOZE (hladina oleje v automatické převodovce se nastavuje přepadem přes vnitřní komínek při přesné teplotě oleje 35–45 °C dle diagnostiky!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. KROK 1: Vyšroubujte výpustnou/plnicí zátku na vaně automatické převodovky (pozor – u převodovek DSG a 7G-Tronic je nad zátkou uvnitř vany plastová přepadová trubička určující výšku hladiny!).
2. KROK 2: Vyberte z kufříku G02733 odpovídající adaptér (např. ATF-106 M24×1,5 pro DSG nebo ATF-108 M12×1,5 pro Mercedes 7G-Tronic) a našroubujte jej rukou s citem do otvoru vany převodovky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. KROK 3: Připojte k adaptéru hadici plničky převodového oleje (např. GEKO G01138) a napumpujte do převodovky předepsané množství nového oleje ATF/DSG.
4. KROK 4 (Kontrola hladiny za chodu motoru): Se zapojenou diagnostikou nastartujte motor, prořaďte všechny polohy voliče (P-R-N-D-S) a sledujte teplotu převodového oleje. Jakmile teplota oleje dosáhne předepsaného okna (obvykle 35 °C až 45 °C u běžícího motoru v poloze P), odpojte plničku, nechte přebytečný olej odtéct přes přepadový komínek až do přechodu v kapání, vyšroubujte adaptér a ihned zašroubujte zátku s novým těsněním!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém použití propláchněte použitý adaptér čističem brzd, vyfoukejte stlačeným vzduchem a uložte do čistého kufříku.
Pravidelně	Kontrolujte neporušenost gumových O-kroužků na adaptérech (v případě opotřebení použijte nový O-kroužek HNBR ze sady G02801).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po odpojení adaptéru vytéká z otvoru převodovky všechen právě naplněný olej	Motor byl před odšroubováním adaptéru a zašroubováním zátky VYPNUT! (Při vypnutí motoru se zastaví čerpadlo převodovky, olej z měniče steče do vany a hladina stoupne vysoko nad přepadový komínek!)	Hladinu oleje u automatických převodovek s přepadovou trubičkou kontrolujte a zátku zašroubujte VŽDY PŘI BĚŽÍCÍM MOTORU na volnoběh v poloze P (dle postupu výrobce vozu)!
Adaptér nejde zašroubovat do hliníkové vany převodovky	Zvolen nesprávný závit (např. M22×1,5 místo M24×1,5) nebo šikmé nasazení	Nikdy nešroubujte adaptér do hliníkového či plastového závitu vany klíčem přes odpor! Porovnejte závit adaptéru s vyšroubovanou originální zátkou
Olej prolíná kolem závitu adaptéru při plnění	Chybějící nebo poškozený O-kroužek na čele adaptéru	Osaďte na adaptér nový olejivzdorný O-kroužek
Převodovka po výměně cuká	Hladina oleje byla nastavena při studené (20 °C) nebo naopak přehřáté (80 °C) převodovce	Dodržte přesnou kontrolní teplotu ATF (35–45 °C) sledovanou přes diagnostiku OBD

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Profesionální sada 13 ks plnicích adaptérů se závity a úhlovými koncovkami pro výměnu oleje v automatických převodovkách (ATF)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G02733** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Profesionální sada 13 ks plnicích adaptérů se závity a úhlovými k

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.